

相談
無料

群馬県内に在住・勤務する ベトナム人の皆様へ



群馬労働局監督課では、ベトナム人の皆様が安心して働けるようベトナム語による労働相談窓口を設けています。

日本の労働関係法、 賃金について

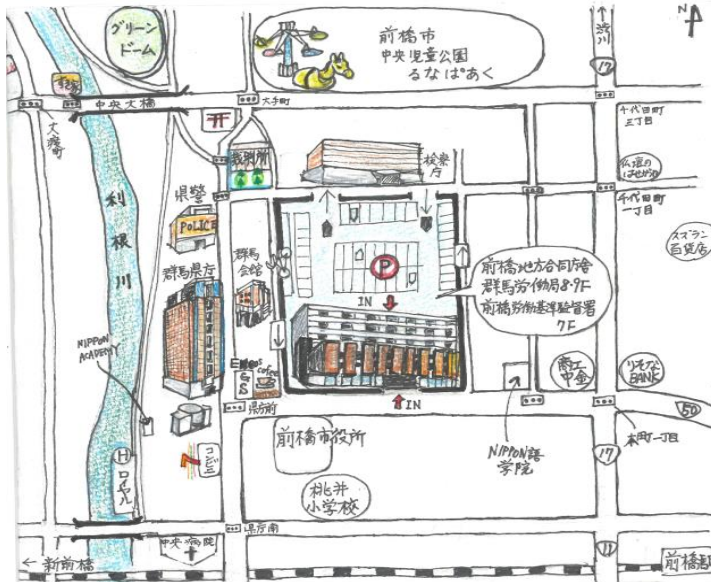
- 日本の労働関係法がよくわからない
- 賃金、残業代がきちんともらえない
- その他、労働に関する相談

労働時間について

- 働く時間が長すぎる
- 年次有給休暇を取得したいが認められない
- 年次有給休暇で休んだ分の賃金を支払ってもらえない

労災、解雇など

- 勤務中のケガや病気（労災保険の手続きしてもらえない、仕事を休めない）
- 予告なしに突然解雇されてしまった、解雇の理由がわからない



窓口や電話で
相談可能

ベトナム人
相談員対応

群馬労働局監督課



027-896-4735

- ✓ 開設日: 月曜日～金曜日
- ✓ 開設時間: 9:30～17:00
- ✗ 12:00～13:00を除く
- ✗ 祝祭日、年末年始(12月29日から1月3日まで)を除く
- ◆ 住所: 前橋市大手町 2-3-1
前橋地方合同庁舎 8階

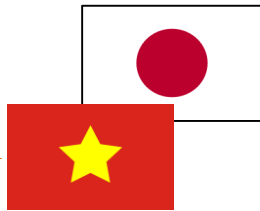
※交通手段

- 前橋駅(北口)から徒歩20分
- 前橋駅(北口)からバス(①、⑤番の乗り場)→「市役所・合庁前」停留所下車 徒歩1分

ベトナム語の相談は「外国人労働者向け相談ダイヤル」でも受け付けています。
電話番号: 0570-001706 月～金: 10:00～15:00(祝日及び12月29日～1月3日・12:00～13:00を除く)



CÁC BẠN VIỆT NAM ĐANG SỐNG VÀ LÀM VIỆC TRONG TỈNH GUNMA



Để người Việt Nam có thể an tâm làm việc. Cục lao động Gunma-Phòng giám sát đã thành lập ra quầy tư vấn lao động bằng tiếng Việt.

Liên quan đến Luật lao động, tiền lương

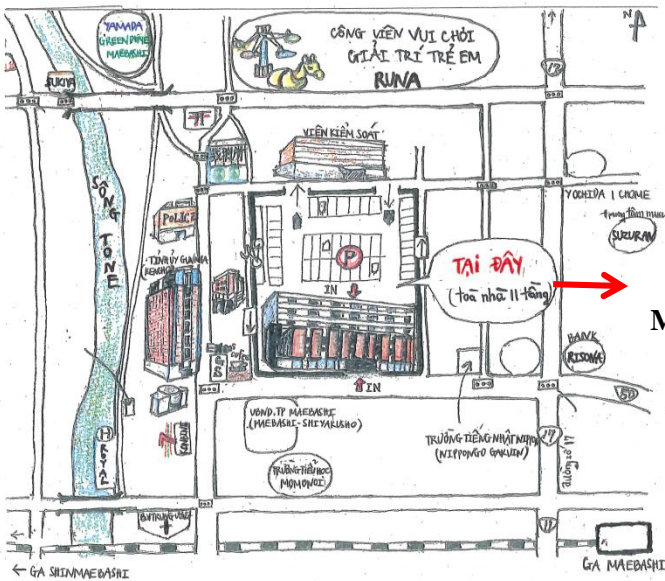
- Hoàn toàn không hiểu những vấn đề về Luật lao động của Nhật .
- Tiền lương, tiền tăng ca không được nhận đầy đủ.
- Ngoài ra, còn tư vấn những vấn đề liên quan đến lao động khác.

Về thời gian làm việc

- Thời gian làm việc quá dài.
- Muốn nghỉ phép năm nhưng không được chấp nhận.
- Không nhận được phần lương của phép năm đã nghỉ.

Tai nạn lao động, sa thải, v.v...

- Bị tai nạn, bị bệnh trong lúc đang làm việc (không được hưởng chế độ bảo hiểm tai nạn, không được nghỉ).
- Đột nhiên bị sa thải nhưng không biết lí do, không được báo trước.



Tòa nhà đối diện với Maebashi-shi Shiyakusho

Có thể tư vấn tại quầy hoặc qua điện thoại

Tư vấn viên người Việt trực tiếp tư vấn.

Cục lao động Gunma-Phòng giám sát

☎ 027-896-4735

- ✓ Ngày làm việc: thứ 2 ~ thứ 6
- ✓ Thời gian làm việc: 9:30~17:00
- ✗ Trừ giờ nghỉ trưa: 12:00~13:00
- ✗ Trừ ngày lễ và nghỉ Tết (Từ ngày 29 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1)
- ◆ Địa chỉ: Maebashi-shi, Ote-machi 2-3-1

Maebashi chiho godochosha-8kai

※ Phương tiện giao thông

- Đi bộ: 20 phút ,từ ga MAEBASHI(cửa bắc)
- Xe buýt: ga MAEBASHI (cửa bắc)→trạm chờ số ① hoặc số ⑤→xuống xe tại trạm SHIYAKUSHO・GOCHOMAE→1 phút đi bộ.

Có thể nhận tư vấn bằng tiếng Việt qua 「**Quầy tư vấn lao động dành cho người nước ngoài**」.

Tel: **0570-001706** Thứ 2 ~ thứ 6 10:00~15:00 (Trừ ngày lễ và 29 tháng 12~3 tháng 1 12:00~13:00)